

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 juni 2002

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de kieswetgeving,
wat betreft de vermelding van politieke
partijen boven de kandidatenlijsten op de
stembiljetten bij de verkiezingen van de
federale Wetgevende Kamers, de Vlaamse
Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse
Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de
Duitstalige Gemeenschap**

AMENDEMENTEN

voorgesteld na de indiening van het verslag

Nr. 33 **VAN DE REGERING**
(subamendement op amendement nr. 31)

Art. 2bis

Artikel 2bis vervangen als volgt:

«Art. 2bis. — Artikel 116, § 4, derde lid, van het-
zelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

«De vermelding van een letterwoord, in voorkomend
geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld
in artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1647/ (2001/2002) :**

001 : Wetsvoorstel van de heren Leterme, Bacquelaine en Coveliers,
de dames Brepoels en Milquet en de heren Tavernier en Van der
Maelen.

002 tot 005 : Amendementen.

006 : Verslag.

007 : Tekst aangenomen door de commissie.

008 en 009 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 juin 2002

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les lois électorales
en ce qui concerne l'indication des partis
politiques au-dessus des listes de candidats
sur les bulletins de vote pour les élections
des Chambres législatives fédérales,
du Conseil flamand, du Conseil régional
wallon, du Conseil de la Région
de Bruxelles-Capitale et du
Conseil de la Communauté germanophone**

AMENDEMENTS

présentés après le dépôt du rapport

N° 33 **DU GOUVERNEMENT**
(sous-amendement à l'amendement n° 31)

Art. 2bis

Remplacer l'article 2bis comme suit:

« Art. 2bis. — L'article 116, § 4, alinéa 3, du même
Code, est remplacé comme suit :

« La mention d'un sigle, le cas échéant, en ce com-
pris l'élément complémentaire visé à l'article 21, § 2,
alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection

Documents précédents :

Doc 50 **1647/ (2001/2002) :**

001 : Proposition de loi de MM. Leterme, Bacquelaine et Coveliers,
Mmes Brepoels et Milquet et MM. Tavernier et Van der Maelen.

002 à 005 : Amendements.

006 : Rapport.

007 : Texte adopté par la commission.

008 et 009 : Amendements.

1989 betreffende de verkiezingen van het Europees Parlement, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in één of andere wetgevende vergadering, of die beschermd waren bij een vroegere verkiezing voor de vernieuwing van de wetgevende Kamers, van het Europees Parlement of van de gewest- of gemeenschapsraden of nog die – gelet inzonderheid op het aantal gemeenschappelijke letters en cijfers tussen de letterwoorden, op de verhouding waarin het aantal gemeenschappelijke letters staat tot het totale aantal letters en op de sterk gelijkende logo's, tot verwarring dreigt te leiden met een door één van die formaties gebruikt letterwoord, kan, op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken verboden worden. Dit gemotiveerd verzoek moet aan de minister van Binnenlandse Zaken of aan zijn afgevaardigde overhandigd worden op de negenendertigste dag vóór de verkiezing tussen 10 en 12 uur. De lijst van de letterwoorden waarvan het gebruik verboden is, wordt de zesendertigste dag vóór de verkiezing in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt. ».

VERANTWOORDING

De beslissing van de minister om een letterwoord te verbieden omwille van risico op verwarring kan enkel gebaseerd worden op de sterke gelijkheid van de letterwoorden of de logo's en niet op de oorsprong of het programma van de partijen die een letterwoord of een logo indienen.

De datum van indiening van de gemotiveerde verzoeken en de datum van bekendmaking van de lijst van de verboden letterwoorden of logo's worden gepreciseerd teneinde de verkiezingskalender na te leven.

Nr. 34 VAN DE REGERING

(subamendement op amendement nr. 32)

Art. 4bis

Artikel 4bis vervangen als volgt:

«Art. 4bis. — In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 125sexies ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 125sexies. — Uiterlijk twee dagen na de bekendmaking van de in artikel 116, § 4, derde lid, bedoelde lijst, wordt bij de Raad van State beroep ingesteld tegen de door de Minister van Binnenlandse Zaken genomen beslissing. Al naar gelang het geval, doet een Nederlandstalige dan wel een Franstalige kamer van de Raad van State uitspraak. De partijen en het lid van het auditoraat worden gehoord uiterlijk op de tweeëndertigste dag vóór de verkiezing om 10 u 's

du Parlement européen, soit qui a été utilisé par une formation politique représentée dans l'une ou l'autre Chambre, soit qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement des Chambres législatives, du Parlement européen ou des Conseils communautaires et régionaux, soit qui risque de créer une confusion avec le sigle utilisé par l'une de ces formations compte tenu notamment du nombre de lettres et chiffres communs entre les sigles, du rapport entre le nombre de lettres et chiffres et le nombre de lettres et chiffres communs et de la ressemblance des logos, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. Cette demande motivée doit être remise entre les mains du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué le trente-neuvième jour avant l'élection, entre 10 et 12 heures. La liste des sigles dont l'usage est prohibé est publiée au Moniteur belge le trente-sixième jour avant l'élection. ».

JUSTIFICATION

La décision du Ministre de prohiber un sigle pour risque de confusion ne peut se baser que sur la ressemblance des sigles ou des logos et non sur l'origine ou le programme des partis qui déposent un sigle ou un logo.

La date de dépôt des demandes motivées et la date de la publication de la liste des sigles ou logos prohibés sont précisées afin de respecter le calendrier électoral.

N° 34 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 32)

Art. 4bis

Remplacer l'article 4bis comme suit :

« Art. 4bis. — Un article 125sexies rédigé comme suit est inséré dans le même Code :

« Art. 125sexies. — Dans les deux jours de la publication de la liste prévue par l'article 116, § 4, alinéa 3, un recours est ouvert contre la décision du Ministre de l'Intérieur auprès du Conseil d'État. Selon le cas, une chambre française ou néerlandaise du Conseil d'État statue, les parties et le membre de l'auditorat entendus, au plus tard le trente-deuxième jour avant l'élection, à dix heures du matin même si ce jour est férié. Le dispositif de l'arrêt est porté immédiatement à la

ochtends, ook al betreft het een vrije dag. De eerste voorzitter brengt het dispositief van het arrest onmiddellijk ter kennis van de voorzitters van de hoofdbureaus van het college. Tegen het arrest is geen beroep mogelijk.

De Koning bepaalt de door de Raad van State te volgen procedure.»».

VERANTWOORDING

De termijn van beroep en de datum van het arrest van de Raad van State worden gepreciseerd teneinde de verkiezingskalender na te leven.

Dit arrest moet eveneens bezorgd worden aan de voorzitters van de bureaus van de kieskringen omdat deze procedure tevens geldt voor de verkiezing voor de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Ten slotte dient de Koning de procedure van beroep voor de Raad van State te bepalen.

Nr. 35 VAN DE REGERING

Art. 7bis (nieuw)

Een artikel 7bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 7bis. — Artikel 10, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993, wordt vervangen als volgt:

« § 2. De vermelding van een letterwoord, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld in artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezingen van het Europees Parlement, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in één of andere wetgevende vergadering, of die beschermd waren bij een vroegere verkiezing voor de vernieuwing van de Raad, van de wetgevende Kamers of van het Europees Parlement of nog die – gelet inzonderheid op het aantal gemeenschappelijke letters en cijfers tussen de letterwoorden, op de verhouding waarin het aantal gemeenschappelijke letters staat tot het totale aantal letters en op de sterk gelijkende logo's, tot verwarring dreigt te leiden met een door één van die formaties gebruikt letterwoord, kan, op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken verboden worden. Dit gemotiveerd verzoek moet aan de Minister van Binnenlandse Zaken of aan zijn afge-

connaissance des présidents des bureaux principaux de collège et des bureaux principaux de circonscription par les soins du premier président. L'arrêt n'est susceptible d'aucun recours.

Le Roi fixe la procédure à suivre par le Conseil d'État.»».

JUSTIFICATION

Le délai de recours et la date de l'arrêt du Conseil d'État sont précisés afin de respecter le calendrier électoral.

Cet arrêt doit également être transmis aux présidents des bureaux de circonscription car cette procédure est également valable pour l'élection de la Chambre des Représentants.

Enfin, il appartient au Roi de fixer la procédure de recours devant le Conseil d'État.

N° 35 DU GOUVERNEMENT

Art. 7bis (nouveau)

Insérer un article 7bis rédigé comme suit :

« Art. 7bis. — L'article 10, § 2, de la même loi, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. La mention d'un sigle, le cas échéant, en ce compris l'élément complémentaire visé à l'article 21, § 2, alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, soit qui a été utilisé par une formation politique représentée au Conseil, soit qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Conseil, des Chambres législatives ou du Parlement européen, soit qui risque de créer une confusion avec le sigle utilisé par l'une de ces formations compte tenu notamment du nombre de lettres et chiffres communs entre les sigles, du rapport entre le nombre de lettres et chiffres et le nombre de lettres et chiffres communs et de la ressemblance des logos, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. Cette demande motivée doit être remise entre les mains du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué le cinquante-cinquième jour avant l'élection, entre 10 et 12 heures. La liste des sigles dont l'usage est pro-

vaardigde overhandigd worden op de vijfenvijftigste dag vóór de verkiezing tussen 10 en 12 uur. De lijst van de letterwoorden waarvan het gebruik verboden is, wordt de vijftigste dag vóór de verkiezing in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

De procedure van beroep die voorzien is in artikel 125sexies van het Kieswetboek is van toepassing op de verkiezing van de Raad; voor deze toepassing moeten er evenwel in het eerste lid de volgende wijzigingen worden aangebracht:

1° de woorden «artikel 116, § 4, derde lid» worden vervangen door de woorden «artikel 10, § 2, eerste lid, van deze wet,»;

2° het woord «tweeëndertigste» wordt vervangen door het woord «vierenveertigste»;

3° de woorden «de voorzitters van de hoofdbureaus van het college en van de hoofdbureaus van de kieskring» worden vervangen door de woorden «de voorzitter van het gewestelijk bureau».».».

VERANTWOORDING

De nieuwe bepalingen betreffende het verbod van bepaalde letterwoorden of logo's zullen eveneens moeten worden toegepast op de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Nr. 36 VAN DE REGERING

Art. 11bis (nieuw)

Een artikel 11bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 11bis. — In artikel 22 van dezelfde wet worden het vijfde en het zesde lid, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993, vervangen door de volgende leden:

«De vermelding van een letterwoord, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld in artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezingen van het Europees Parlement, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in de Raad, of die beschermd waren bij een vroegere verkiezing voor de vernieuwing van de Raad, van de wetgevende Kamers, van het Europees Parlement of van de Vlaamse gewestraad of nog die — gelet inzonderheid op het aantal gemeenschappelijke letters en cijfers tussen de letterwoorden, op de verhouding waarin het aantal gemeenschappelijke letters staat tot het totale aantal letters en op de sterk gelijkende logo's, tot verwarring dreigt te leiden met een door één van die formaties

hibé est publiée au Moniteur belge le cinquantième jour avant l'élection.

La procédure de recours prévue à l'article 125sexies du Code électoral est applicable à l'élection du Conseil ; toutefois, il y a lieu pour cette application, à l'alinéa 1^{er} :

1° de remplacer les mots « l'article 116, § 4, alinéa 3, » par les mots « l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de la présente loi, » ;

2° de remplacer le mot « trente-deuxième » par le mot « quarante-quatrième » ;

3° de remplacer les mots « des présidents des bureaux principaux de collège et des bureaux principaux de circonscription » par les mots « du président du bureau régional ». ». ».

JUSTIFICATION

Les nouvelles dispositions relatives à l'interdiction de certains sigles ou logos devront être également d'application à l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

N° 36 DU GOUVERNEMENT

Art. 11bis (nouveau)

Insérer un article 11bis rédigé comme suit:

« Art. 11bis. — Dans l'article 22 de la même loi, les alinéas 5 et 6, insérés par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, sont remplacés par les alinéas suivants :

« La mention d'un sigle, le cas échéant, en ce compris l'élément complémentaire visé à l'article 21, § 2, alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, soit qui a été utilisé par une formation politique représentée au Conseil, soit qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Conseil, des Chambres législatives, du Parlement européen ou du Conseil régional wallon, soit qui risque de créer une confusion avec le sigle utilisé par l'une de ces formations compte tenu notamment du nombre de lettres et chiffres communs entre les sigles, du rapport entre le nombre de lettres et chiffres et le nombre de lettres et chiffres communs et de la ressemblance des logos, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de

gebruikt letterwoord, kan, op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken verboden worden. Dit gemotiveerd verzoek moet aan de Minister van Binnenlandse Zaken of aan zijn afgevaardigde overhandigd worden op de vijftigste dag vóór de verkiezing tussen 10 en 12 uur. De lijst van de letterwoorden waarvan het gebruik verboden is, wordt de vijftigste dag vóór de verkiezing in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

De procedure van beroep die voorzien is in artikel 125sexies van het Kieswetboek is van toepassing op de verkiezing van de Raad; voor deze toepassing moeten er evenwel in het eerste lid de volgende wijzigingen worden aangebracht:

1° de woorden «artikel 116, § 4, derde lid» worden vervangen door de woorden «artikel 22, vijfde lid, van deze wet»;

2° het woord «tweeëndertigste» wordt vervangen door het woord «vierenveertigste»;

3° de woorden «de voorzitters van de hoofdbureaus van het college en van de hoofdbureaus van de kieskring» worden vervangen door de woorden «de voorzitter van het gewestelijk bureau».».».

VERANTWOORDING

De nieuwe bepalingen betreffende het verbod van bepaalde letterwoorden of logo's zullen eveneens moeten worden toegepast op de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

Nr. 37 VAN DE REGERING

Art. 14bis (nieuw)

Een artikel 14bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 14bis. — Artikel 13 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 13. — De vermelding van een letterwoord, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld in artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezingen van het Europees Parlement, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in één of andere wetgevende vergadering, of die beschermd waren bij een vroegere verkiezing voor de vernieuwing van de gewest- of gemeenschapsraden, van de wetgevende Kamers of van het Europees Par-

cette formation. Cette demande motivée doit être remise entre les mains du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué le cinquante-cinquième jour avant l'élection, entre 10 et 12 heures. La liste des sigles dont l'usage est prohibé est publiée au Moniteur belge le cinquantième jour avant l'élection.

La procédure de recours prévue à l'article 125sexies du Code électoral est applicable à l'élection du Conseil ; toutefois, il y a lieu pour cette application, à l'alinéa 1^{er} :

1° de remplacer les mots « l'article 116, § 4, alinéa 3, » par les mots « l'article 22, alinéa 5, de la présente loi, » ;

2° de remplacer le mot « trente-deuxième » par le mot « quarante-quatrième » ;

3° de remplacer les mots « des présidents des bureaux principaux de collège et des bureaux principaux de circonscription » par les mots « du président du bureau principal de la circonscription ». ». ».

JUSTIFICATION

Les nouvelles dispositions relatives à l'interdiction de certains sigles ou logos devront être également d'application à l'élection du Conseil de la Communauté germanophone.

N° 37 DU GOUVERNEMENT

Art. 14bis (nouveau)

Insérer un article 14bis rédigé comme suit :

« Art. 14bis. — L'article 13 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 13. — La mention d'un sigle, le cas échéant, en ce compris l'élément complémentaire visé à l'article 21, § 2, alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, soit qui a été utilisé par une formation politique représentée au Conseil, soit qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement des Conseils communautaires et régionaux, des Chambres législatives ou du Parlement européen, soit qui risque de créer une confusion avec le sigle utilisé par l'une de

lement of nog die – gelet inzonderheid op het aantal gemeenschappelijke letters en cijfers tussen de letterwoorden, op de verhouding waarin het aantal gemeenschappelijke letters staat tot het totale aantal letters en op de sterk gelijkende logo's, tot verwarring dreigt te leiden met een door één van die formaties gebruikt letterwoord, kan, op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken verboden worden. Dit gemotiveerd verzoek moet aan de Minister van Binnenlandse Zaken of aan zijn afgevaardigde overhandigd worden op de vijfenvijftigste dag vóór de verkiezing tussen 10 en 12 uur. De lijst van de letterwoorden waarvan het gebruik verboden is, wordt de vijftigste dag vóór de verkiezing in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

De procedure van beroep die voorzien is in artikel 125sexies van het Kieswetboek is van toepassing op de verkiezing van de Raad; voor deze toepassing moeten er evenwel in het eerste lid de volgende wijzigingen worden aangebracht:

1° de woorden «artikel 116, § 4, derde lid» worden vervangen door de woorden «artikel 13, eerste lid, van deze wet»;

2° het woord «tweeëndertigste» wordt vervangen door het woord «vierenveertigste»;

3° de woorden «de voorzitters van de hoofdbureau's van het college en van de hoofdbureaus van de kieskring» worden vervangen door de woorden «de voorzitter van het gewestelijk bureau».».».

VERANTWOORDING

De nieuwe bepalingen betreffende het verbod van bepaalde letterwoorden of logo's zullen eveneens moeten worden toegepast op de verkiezing van de Vlaamse raad en op de verkiezing van de Waalse gewestraad.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

Nr. 38 VAN DE DAMES VAN DE CASTEELE EN VAN WEERT

Art. 2

De woorden «bestaat uit ten hoogste zes letters en/of cijfers en uit ten hoogste zeven tekens» **vervangen door de woorden** «bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens».

ces formations compte tenu notamment du nombre de lettres et chiffres communs entre les sigles, du rapport entre le nombre de lettres et chiffres et le nombre de lettres et chiffres communs et de la ressemblance des logos, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. Cette demande motivée doit être remise entre les mains du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué le cinquante-cinquième jour avant l'élection, entre 10 et 12 heures. La liste des sigles dont l'usage est prohibé est publiée au Moniteur belge le cinquantième jour avant l'élection.

La procédure de recours prévue à l'article 125sexies du Code électoral est applicable à l'élection du Conseil ; toutefois, il y a lieu pour cette application, à l'alinéa 1^{er} :

1° de remplacer les mots « l'article 116, § 4, alinéa 3, » par les mots « l'article 13, alinéa 1^{er}, de la présente loi, » ;

2° de remplacer le mot « trente-deuxième » par le mot « quarante-quatrième » ;

3° de remplacer les mots « des présidents des bureaux principaux de collège et des bureaux principaux de circonscription » par les mots « des présidents des bureaux principaux de circonscription ». ». ».

JUSTIFICATION

Les nouvelles dispositions relatives à l'interdiction de certains sigles ou logos devront être également d'application à l'élection du Conseil flamand et à l'élection du Conseil régional wallon.

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

N°38 DE MM. VAN DE CASTEELE ET VAN WEERT

Art. 2

Remplacer les mots « composé au plus de six lettres et/ou chiffres et au plus de sept signes » **par les mots** « composé de douze lettres et/ou chiffres et treize signes au plus ».

VERANTWOORDING

Volgens de huidige wetgeving is een partijnaam een letterwoord met ten hoogste zes letters. De voorgestelde wetswijziging wil de regelgeving aanpassen aan een gewijzigde realiteit waarbij de invoering van tekens zijn intrede heeft gedaan in een partijnamen. Bijgevolg moet dat ook kunnen weerspiegeld worden in het woordbeeld bovenaan de kieslijst. Met de uitbreiding van het aantal letters tot twaalf en het aantal tekens tot dertien willen we het meteen ook mogelijk maken dat twee partijen die samen een lijst wensen in te dienen, beide partijnamen voluit kunnen afdrucken bovenaan de kieslijst.

Nr. 39 VAN DE DAMES **VAN DE CASTEELE EN VAN WEERT**

Art. 7

Punt b) vervangen als volgt:

«b) De woorden «bestaat uit ten hoogste zes letters» worden vervangen door de woorden «bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens. Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens».».

Nr. 40 VAN DE DAMES **VAN DE CASTEELE EN VAN WEERT**

Art. 11

Punt b) vervangen als volgt:

«b) het lid wordt aangevuld als volgt:

«Het letterwoord bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens. Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste twaalf cijfers en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens».».

Nr. 41 VAN DE DAMES **VAN DE CASTEELE EN VAN WEERT**

Art. 14

Punt c) vervangen als volgt:

«c) het lid wordt aangevuld als volgt:

JUSTIFICATION

Si l'on se réfère à la législation actuelle, le nom d'un parti est un sigle composé de six lettres au plus. La modification proposée tend à adapter la législation à une nouvelle réalité, à savoir l'introduction de signes dans le nom des partis, de façon à ce que ceux-ci puissent être reproduits dans la graphie figurant au-dessus de la liste de candidats. Nous proposons aussi de porter le nombre de lettres à douze et le nombre de signes à treize afin de permettre à deux partis qui souhaitent se présenter sur une liste commune d'imprimer le nom de leur parti en toutes lettres au-dessus de la liste en question.

N° 39 DE MM. **VAN DE CASTEELE ET VAN WEERT**

Art. 7

Remplacer le point b) par la disposition suivante:

« b) les mots « est composé de six lettres au plus » sont remplacés par les mots « est composé de douze lettres et/ou chiffres et treize signes au plus. Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé de douze lettres et/ou chiffres et treize signes au plus. » ».

N° 40 DE MM. **VAN DE CASTEELE ET VAN WEERT**

Art. 11

Remplacer le littéra b) par le texte suivant :

« b) l'alinéa est complété comme suit :

« Le sigle est composé de douze lettres et/ou chiffres et treize signes au plus. Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé de douze lettres et/ou chiffres au plus et de treize signes au plus » ».

N° 41 DE MM. **VAN DE CASTEELE ET VAN WEERT**

Art. 14

Remplacer le littéra c) par le texte suivant:

« c) l'alinéa est complété comme suit :

«Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens».».

Annemie VAN DE CASTEELE (VU-ID)
Els VAN WEERT (VU-ID)

Nr. 42 VAN DE HEREN **LETERME, VANPOUCKE EN VISEUR**
(Subamendement op amendement nr. 33)

Art. 2

In het voorgestelde artikel 2bis worden na de woorden «het aantal letters en cijfers en het aantal gemeenschappelijke letters en cijfers,» **de woorden** «de volgorde van de letters en cijfers» **ingevoegd.**

Yves LETERME (CD&V)
Daniël VANPOUCKE (CD&V)
Jean-Jacques VISEUR (CDH)

« Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé de douze lettres et/ou chiffres et treize signes au plus. ».»

N° 42 DE MM. **VANPOUCKE, LETERME ET VISEUR**
(sous-amendement à l'amendement n° 33)

Art. 2

Dans l'article 2bis proposé, après les mots « le nombre de lettres et chiffres et le nombre de lettres et chiffres communs », **insérer les mots** « , de l'ordre des lettres et des chiffres ».